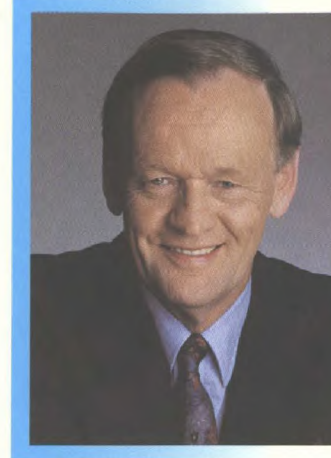


| | |
|--|-----------|
| MESSAGE DU PREMIER MINISTRE | 3 |
| MESSAGE DU MINISTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL | 5 |
| INTRODUCTION | 6 |
| INDUSTRIE SPATIALE ET AÉROSPATIALE | 8 |
| AGRICULTURE ET BIOTECHNOLOGIE ALIMENTAIRE | 12 |
| CONSTRUCTION ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION | 16 |
| ÉDUCATION | 20 |
| ÉLECTRICITÉ | 24 |
| ENVIRONNEMENT | 28 |
| SOINS DE SANTÉ ET BIOTECHNOLOGIE | 32 |
| TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS | 36 |
| EXPLOITATION MINIÈRE ET RESSOURCES NATURELLES | 40 |
| LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA | 46 |



MESSAGE DU PREMIER MINISTRE

En tant que Premier ministre du Canada, j'ai eu le privilège, lors de mes voyages à l'étranger, de décrire à de nombreux groupes et individus l'excellence des produits et services du Canada. Le fait que la qualité de la production canadienne soit déjà bien connue à l'échelle internationale m'a toujours grandement facilité la tâche.

Dans plus d'un secteur, les entreprises canadiennes sont en effet des chefs de file à l'échelle de la planète. Nos produits et services sont à la fois de calibre mondial et tout à fait compétitifs, ce qui est attribuable, pour une bonne part, à la présence d'une main-d'œuvre qualifiée et instruite. Les autres pays attendent désormais de nos compagnies un niveau de qualité et de service très élevé – et elles tiennent le pari!

On trouve cet engagement envers l'excellence dans tous nos secteurs industriels. Le Canada est le plus gros exportateur mondial de minéraux, de métaux et de produits forestiers. Nous sommes aussi le plus grand producteur d'énergie hydroélectrique et, ayant dû surmonter maints obstacles liés aux accidents de la géographie, nous avons fait œuvre de pionniers à l'égard de nombreuses techniques de transmission. D'autres technologies nouvelles, comme l'énergie éolienne, le photovoltaïque et les nouvelles piles à combustible, se prêtent tout à fait à la nécessité de répondre à la demande mondiale croissante en services énergétiques.

Les entreprises canadiennes sont aujourd'hui à l'avant-garde dans le domaine des nouvelles technologies de l'information et des communications. À partir d'un noyau technologique innovateur et très avancé, plusieurs d'entre elles ont aidé à installer ou moderniser des systèmes d'information et de communication aux quatre coins du globe. Des innovations et des services de soutien de même qualité ont donné à notre industrie de l'espace et de l'aérospatiale une réputation qui n'est plus à faire.

Les vastes réserves de pétrole, de gaz et d'eau du Canada ont favorisé la mise au point de procédés respectueux de l'environnement pour produire une énergie sûre, abondante et efficace. Conscientes du fait que l'environnement constitue l'une des plus importantes richesses naturelles du Canada, plusieurs entreprises ont frayé la voie dans la mise au point d'équipements et de services d'assainissement de l'air, de l'eau et du sol. La prévention des déversements et la dépollution, la géomatique, la télédétection, la gestion des déchets, les essais en laboratoire et la recherche ne sont que quelques-uns des domaines dans lesquels les entreprises canadiennes possèdent des connaissances très avancées.

Les programmes et les services de calibre mondial que les Canadiens ont mis en place dans les domaines de l'éducation et de la santé contribuent au bien-être de la population. Une technologie de pointe et la création de logiciels ont permis au Canada de rester à l'avant-garde dans ces deux domaines.

